

OREGON STATE BOARD OF HEALTH

Application for Permit to Disinter, Remove and Reinter Human Remains

Date, August 26, 1948

All questions must be answered before permit will be granted.
Permits are not necessary when the reinterment is to be made in the same cemetery.

Name of deceased 19 Chinese whose names are on attached listAge _____ Sex _____ Date of burial See Attached list

The body ^{was} or _{was not} } embalmed strictly in accordance with the rules of the Oregon State Board of Health.
(Draw line through word not used) According to available information, bodies were not embalmed.

Embalmer _____ Permit No. _____

Address _____

Name of cemetery where remains are now buried Riverview (Lewis and Clark) CemeteryNearest post office to above cemetery Astoria, Oregon

Name of cemetery where remains are to be buried, or place where they are to be sent Lone Fir Cemetery
for temporary storage and then shipped to China via steamship.

Nearest post office to above cemetery Portland, Oregon

Name and address of individual authorizing disinterment Chinese Consolidated Benevolent Assn.
315 N. W. Davis Street
Portland, Oregon, U. S. A.

CERTIFICATION OF FUNERAL DIRECTOR IN CHARGE OF DISINTERMENT:

I, W. J. Sun, _____,
certify that this disinterment will be conducted in accordance with rule 4, paragraph 3, of
Section 11, Rules and Regulations of Oregon State Board of Funeral Directors and Embalmers.

Address Chinese Consolidated Benevolent Assn.
315 N. W. Davis Street
Portland, Oregon, U. S. A.

Diseased Chinese buried at Riverview (Lewis + Clark) Cemetery,
Astoria, Oregon, whose remains are to be disinterred for shipment
to China by Chinese Consolidated Benevolent Assn.

315 N. W. Davis Street
Portland, Oregon, U. S. A.

Name.	Date of burial.
Wong Hun Yuen	12-9-1930
Joang Chong	12-11-1931
Lum Chong	2-16-1931
Sam Die	9-18-1930
Chow Seung	4-25-1929
Lum Yen Fing	8-19-1921
Leong Sing	2-6-1928
Lum Fong	12-21-1930
Mock Mone	12-12-1929
Wong Shell	5-5-1930
Go Sai Kim	4-4-1928
Lum Yeong Sing	8-7-1931
Wong Suey	5-3-1921
Lum Chick	9-6-1930
Ah Dung	2-8-1920
Lum Shun	1-19-1932
Chow Shee Lan Heung	12-16-1926
Lew Chee Marn	8-18-1932
Ho Doct	7-14-1931

All in Chinese section

Astoria

State Board No. 4522-4541

OREGON STATE BOARD OF HEALTH

Permit to Disinter, Remove and Reinter Human Remains

Portland, Oregon

To Chinese Consolidated Benevolent Assn.

315 N. W. Davis Street, Portland, Oregon, U. S. A.

Application having been made in prescribed form, and as the rules allow, permission is hereby granted to disinter, remove and reinter the human remains herewith described.

Name of deceased 19 Chinese whose names are on attached list

Cause of death

Date of burial See attached list

Name of cemetery where remains are now interred Riverview (Lewis and Clark) Cemetery

Name of cemetery where remains are to be reinterred or place where they are to be sent

Lone Fir Cemetery for temporary storage and then shipped to China via steamship.

HOLDER SHOULD PRESERVE THIS PERMIT.

If these remains are to be transported, a transportation permit will be issued by the nearest health officer.

Helen G. Smith
By: Maxine M. Martin, Asst. Registrar
State Registrar

Deceased Chinese buried at Riverview (Lewis & Clark) Cemetery, Astoria, Oregon, whose remains are to be disinterred for shipment to China by Chinese Consolidated Benevolent Ass'n, 315 N. W. Davis Street, Portland, Oregon, U. S. A.

<u>Name</u>	<u>Date of Burial</u>
Wong Hun Yuen	12-9-1930
Joong Chong	12-11-1931
Lum Chong	2-16-1931
Sam Dig	9-18-1930
Chow Seung	4-25-1929
Lum Yen Ying	8-19-1921
Leong Sing	2-6-1928
Lum Fong	12-21-1930
Mock Mong	12-12-1929
Wong Shell	5-5-1930
Go Sai Kim	4-4-1928
Lum Yoong Sing	8-7-1931
Wong Suey	5-3-1921
Lum Chick	9-6-1930
Ah Dung	2-8-1920
Lum Shun	1-19-1932
Chow Shee Lan Heung	12-16-1926
Lew Chee Marn	8-18-1932
Ho Dock	7-14-1931

ALL IN CHINESE SECTION

Lewis + Clark same as Riverview Astoria

黃 源 12-9-30 ←

鍾 昌 ~~鍾~~ age 72, -12-11-1921 Joong Chong

柯 祥 2-16-1931 age 79 yrs. Lum Chong

岑 秩 Sam (C) Dig "9-18-30"

周 於 甫 年 Chew Seung "4-25-29"

林 遠

梁 新 2-6-1928 age 56 yrs. Kwong Sing

林 實 12-21-30 Lum Fong

Mock ~~Wong~~ 12-12-1929 Wong Shell "5-5-'30"

高 世 1938 Go Sai Kim "4-4 1928" (1938)

~~林~~ 林 松 Lum Joong King "8-7-31"

林 源 12-9-30 ←

Lum Yeu Ying 8-19-1920 age 56

黃 瑞 Wong Suey 5-3-1921 age 60

林 植 Lum Chick 9-6-30 age 16

林 坤 ah Dung 2-8-20 age 67

林 坤 1-19-32 Lum Shun

2 unknowns 1930

Chow Shee Lan Heung 12-16-1926

冲官国合

沈望鸣风

室

何 德 何 德 Lew Chee Morn "8-18-32"

何 德 He Dock "7-14-31"

Vertical text on the left edge of the page, possibly a page number or index reference.